

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1609/2005

z dnia 30 września 2005 r.

redukujące, w odniesieniu do roku gospodarczego 2005/2006, ilości gwarantowane w ramach kwot produkcyjnych w sektorze cukru i przewidywane maksymalne zapotrzebowanie rafinerii w ramach przywozu preferencyjnego

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 6 oraz art. 39 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 10 ust. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 przewiduje, że ilości gwarantowane w ramach kwot produkcyjnych należy zmniejszyć do dnia 1 października każdego roku gospodarczego, jeżeli prognozy na dany rok wykazują ilości przeznaczone do wywozu z refundacją, większe niż ilość maksymalna przewidziana w Porozumieniu w sprawie rolnictwa zawartym na mocy art. 300 ust. 2 Traktatu.
- (2) Prognozy na rok gospodarczy 2005/2006 wykazują, że ilość przeznaczona do wywozu jest większa niż ilość maksymalna przewidziana w Porozumieniu w sprawie rolnictwa. Dlatego konieczne jest ustalenie wielkości ogólnej redukcji ilości gwarantowanej i dokonanie jej podziału między cukier, izoglukozę i syrop inulinowy, z jednej strony, oraz regiony produkcji, do których się to odnosi, z drugiej strony, przy wykorzystaniu współczynników przewidzianych w art. 10 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.
- (3) Zgodnie z art. 10 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 każde Państwo Członkowskie rozdziela następnie przypadającą mu część różnicy między przedsiębiorstwa produkcyjne mające siedzibę na jego terytorium na podstawie istniejącego stosunku między ich kwotami A i B dla danego produktu a podstawową ilością A i podstawową ilością B dla Państwa Członkowskiego dla tego produktu.
- (4) Artykuł 39 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 przewiduje, że redukcja ilości gwarantowanych prowadzi do redukcji przewidywanej maksymalnej wielkości zapotrzebowania wspólnotowych rafinerii na cukier surowy na dany rok gospodarczy. Dlatego konieczne jest ustalenie odpowiedniej redukcji wspomnianego zapotrzebowania i dokonanie jej podziału między zainteresowane Państwa Członkowskie.

(5) Należy ustanowić terminy, w jakich Państwa Członkowskie muszą określić wielkość redukcji mającej zastosowanie do każdego z przedsiębiorstw na ich terytorium.

(6) Z uwagi na limit czasowy ustalony w rozporządzeniu (WE) nr 1260/2001 niniejsze rozporządzenie musi wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(7) Komitet Zarządzający ds. Cukru nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Zgodnie z art. 10 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, ilość gwarantowana w ramach kwot produkcyjnych ulega redukcji o 1 891 747,7 ton wyrażonych jako cukier biały w roku gospodarczym 2005/2006.

2. Redukcja określona w ust. 1 i ilości podstawowe stosowane, po ich redukcji, do przyznania kwot produkcyjnych przedsiębiorstwom produkcyjnym na rok gospodarczy 2005/2006 znajdują się w Załączniku część A, rozdzielone według produktu oraz według regionu.

3. Do dnia 1 listopada 2005 r. Państwa Członkowskie określą wielkość indywidualnej redukcji dla każdego z przedsiębiorstw produkcyjnych, którym na rok gospodarczy 2005/2006 przyznano kwoty produkcyjne, oraz jego kwoty A i B dostosowane zgodnie z tą redukcją.

Artykuł 2

1. Zgodnie z art. 39 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 przewidywane maksymalne zapotrzebowanie rafinerii wspólnotowych na rok gospodarczy 2005/2006 ulega redukcji o 14 676 ton wyrażonych jako cukier biały.

2. Redukcja określona w ust. 1 zostaje rozdzielona między Państwa Członkowskie zgodnie z Załącznikiem część B.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 września 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ A: Podział redukcji ilości gwarantowanych według produktu i regionu oraz ilości podstawowe wykorzystywane do przyznania kwot produkcyjnych A i B po redukcji ilości gwarantowanej

1. W odniesieniu do cukru (w tonach cukru białego)

Regiony	Redukcja w odniesieniu do cukru		Ilości podstawowe w odniesieniu do cukru	
	A	B	A	B
Republika Czeska	18 207,7	563,5	423 001,3	13 089,5
Dania	45 264,6	13 335,2	279 735,4	82 410,3
Niemcy	374 034,5	115 090,3	2 238 878,8	688 891,9
Grecja	20 550,0	2 055,2	268 088,0	26 808,6
Hiszpania	44 022,1	1 833,1	913 060,3	38 045,4
Francja (kontynentalna) ⁽¹⁾	354 766,7	105 215,3	2 181 720,7	647 044,2
Francuskie departamenty zamorskie ⁽¹⁾	32 108,2	3 433,1	401 763,8	42 939,4
Irlandia	12 898,2	1 289,5	168 247,0	16 825,0
Włochy	137 245,8	25 812,6	1 173 658,1	220 726,7
Łotwa	1 806,0	3,6	64 594,0	101,4
Litwa	2 719,8	—	100 290,2	—
Węgry	11 182,5	34,3	389 271,5	1 195,7
Niderlandy	88 833,4	23 430,5	595 279,0	157 016,6
Austria	37 722,9	8 804,1	276 306,0	64 493,4
Polska	84 735,7	4 930,3	1 495 264,3	86 995,7
Portugalia (kontynentalna)	3 864,8	386,5	59 515,4	5 951,5
Portugalia (Autonomiczny Region Azorów)	644,7	65,0	8 403,5	839,8
Słowenia	3 438,6	343,1	44 718,4	4 472,9
Słowacja	13 015,6	1 211,8	176 744,4	16 460,2
Finlandia	9 456,0	944,5	123 350,3	12 335,9
Szwecja	23 836,9	2 383,9	310 947,3	31 094,1
UEBL ⁽²⁾	76 867,1	16 504,7	598 038,4	128 401,4
Zjednoczone Królestwo	73 699,5	7 370,1	961 415,9	96 141,4

⁽¹⁾ Uwzględniono art. 12 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

⁽²⁾ Unia Gospodarcza Belgijsko-Luksemburska.

2. W odniesieniu do izogłukozy (w tonach suchej masy)

Regiony	Redukcja w odniesieniu do izogłukozy		Ilości podstawowe w odniesieniu do izogłukozy	
	A	B	A	B
Niemcy	3 868,6	911,1	24 774,7	5 834,4
Grecja	1 409,4	331,9	9 025,6	2 125,6
Hiszpania	6 165,4	657,7	68 454,2	7 301,7
Francja (kontynentalna)	2 266,7	590,0	13 480,4	3 508,6
Włochy	2 219,3	522,6	14 212,8	3 347,2
Węgry	8 899,9	697,3	118 727,1	9 302,7
Niderlandy	994,7	234,3	6 369,9	1 500,2
Polska	1 698,1	127,5	23 212,9	1 742,5
Portugalia (kontynentalna)	1 084,1	255,3	6 942,9	1 635,0
Słowacja	3 560,3	476,8	33 961,7	4 548,2
Finlandia	859,2	86,0	9 932,8	993,7
UEBL ⁽¹⁾	8 370,1	2 301,7	47 780,5	13 139,3
Zjednoczone Królestwo	3 143,7	838,5	18 358,3	4 896,8

⁽¹⁾ Unia Gospodarcza Belgijsko-Luksemburska.

3. **W odniesieniu do syropu inulinowego** (w tonach suchej masy wyrażonej jako ekwiwalent cukru białego/izoglukozy)

Regiony	Redukcja w odniesieniu do syropu inulinowego		Ilości podstawowe w odniesieniu do syropu inulinowego	
	A	B	A	B
Francja (kontynentalna)	1 956,8	459,9	17 890,3	4 214,3
Niderlandy	6 454,9	1 515,9	59 064,5	13 914,6
UEBL ⁽¹⁾	18 473,7	4 349,0	155 744,9	36 679,2

⁽¹⁾ Unia Gospodarcza Belgijsko-Luksemburska.

CZĘŚĆ B: Podział, według Państwa Członkowskiego, redukcji przewidywanego maksymalnego zapotrzebowania rafinerii

(jednostka: cukier biały w tonach)

	Redukcja	Maksymalne zapotrzebowanie po zastosowaniu redukcji
Francja kontynentalna	2 423	294 204
Portugalia kontynentalna	2 383	289 250
Słowenia	160	19 425
Finlandia	490	59 435
Zjednoczone Królestwo	9 220	1 119 361